



## Innehåll

### Allmän information

|                             |     |
|-----------------------------|-----|
| Medföljande tillbehör ..... | 157 |
| Bekräftelse .....           | 157 |
| Miljöinformation .....      | 157 |
| Säkerhetsinformation .....  | 157 |

### Förberedelser

|   |         |
|---|---------|
| Bakre anslutningar .....                      | 158–159 |
| Ström   |         |
| Antennanslutning                              |         |
| Högtalaranslutning                            |         |
| Tilläggsanslutningar .....                    | 159     |
| Ansluta annan utrustning till ditt minisystem |         |
| Sätta in batterierna i fjärrkontrollen .....  | 159     |

### Knappar

|   |         |
|---|---------|
| Knappar på minisystemet och fjärrkontrollen ..... | 160–161 |
|---|---------|

### Grundläggande funktioner

|   |     |
|---|-----|
| Plug & Play .....                       | 162 |
| Demonstrationsläge .....                | 163 |
| Sätta på minisystemet .....             | 163 |
| Sätta minisystemet i standby-läge ..... | 163 |
| Sätta minisystemet i Eco Power          |     |
| Standby-läge .....                      | 163 |
| Dimläge .....                           | 163 |
| Ljudvolymkontroll .....                 | 164 |
| Ljudnavigering .....                    | 164 |
| DIGITAL SOUND CONTROL (DSC)             |     |
| - Digital tonkontroll                   |     |
| DYNAMIC BASS BOOST (DBB)                |     |

### Användning av CD/MP3-CD spelaren

|   |         |
|---|---------|
| Skivor för uppspelning .....                      | 165     |
| Om MP3-skivor .....                               | 165–166 |
| Sätta in skivor .....                             | 166     |
| Skivuppspelning .....                             | 166     |
| Byta skivor under uppspelning .....               | 166     |
| Välja önskat spår/ställe .....                    | 167     |
| Välja ett album/Titel (bara för MP3-skivor) ..... | 167     |
| Repetera .....                                    | 167     |
| Skapa program med skivspår .....                  | 167–168 |
| Radera programmet .....                           | 168     |

### Radiomottagning

|  |         |
|--|---------|
| Ställa in radiostationer .....           | 169     |
| Lagra inställda radiostationer .....     | 169–170 |
| Automatisk inställning av radiostationer |         |
| Manuell inställning av radiostationer    |         |
| Välja en inställd radiostation .....     | 170     |
| Radera en inställd radiostation .....    | 170     |
| RDS .....                                | 170–171 |
| Ställa RDS-klockan                       |         |
| Nyheter (NEWS) .....                     | 171     |

### Bandspelar användning / Inspelning

|   |     |
|---|-----|
| Insättning av kassett .....                                     | 172 |
| Spela kassettband .....   | 173 |
| Rewind (Återspolning)/Fast Forward (Snabbspolning framåt) ..... | 173 |
| Allmän information om inspelning .....                          | 173 |
| Förberedelser för inspelning .....                              | 174 |
| Enknappsinspelning .....  | 174 |
| Synkroniserad inspelning av CD .....                            | 174 |
| Dubba kassettband .....   | 174 |

### Klocka/Timer

|  |         |
|--|---------|
| Se klockan .....                             | 175     |
| Ställa klockan .....                         | 175     |
| Timerinställning .....                       | 175–176 |
| För att avaktivera timern                    |         |
| För att aktivera timern                      |         |
| Inställning av insomningstimer (Sleep) ..... | 176     |

### Externa ljudkällor

|                                    |     |
|------------------------------------|-----|
| Lyssna på externa ljudkällor ..... | 177 |
|------------------------------------|-----|

### Underhåll .....

|     |
|-----|
| 177 |
|-----|

### Specifikationer .....

|     |
|-----|
| 178 |
|-----|

### Felsökning .....

|         |
|---------|
| 179–180 |
|---------|





## Allmän information

**Denna produkt följer EG:s radiostörningskrav.**

### Medföljande tillbehör

- 2 högtalare
- Fjärrkontroll
- Batterier (två av storlek AA) till fjärrkontroll
- Ramantenn för AM-radio
- Trådantenn för FM-radio

### Bekräftelse

#### Energy Star

Som partner i ENERGY STAR® har Philips fastställt att denna produkt möter ENERGY STAR® riktlinjerna vad gäller energiutbyte.



### Miljöinformation

Allt onödigt förpackningsmaterial har utelämnats. Vi har försökt göra förpackningen lätt att dela i tre olika material: kartong (lådan), polystyrenskum (skydd) och etylenplast (påsar, skyddande cellplast).

Ditt minisystem består av material som kan återvinnas och återanvändas om minisystemet plockas isär av ett specialiserat företag. Följ lokala bestämmelser vad gäller deponering av förpackningsmaterial, förbrukade batterier och gammal utrustning.

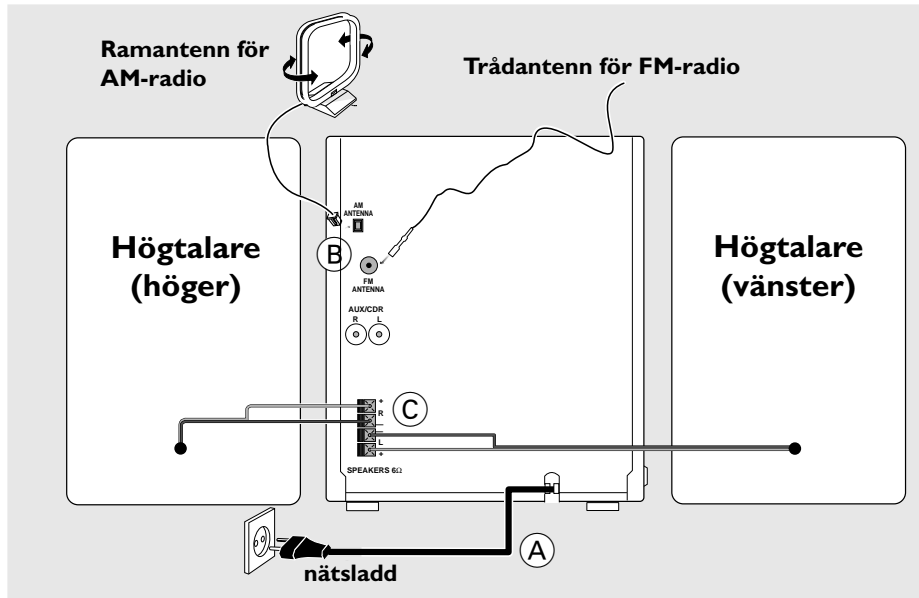
### Säkerhetsinformation

- Kontrollera före användning av minisystemet att driftspänningen på minisystemets typplatta (eller spänningsindikeraren bredvid spänningsväljaren) är densamma som spänningen i ditt elnät. Kontakta annars din försäljare.
- Placera minisystemet på en plan, hård och stabil yta.
- Placera minisystemet där det får tillräcklig ventilation, för att undvika intern värmebildning i minisystemet. Se till att det finns åtminstone 10 cm fritt utrymme på enhetens baksida och ovansida och 5 cm på varje sida.
- Utsätt inte minisystemet, batterier eller skivor för överdriven fukt, regn, sand eller hetta från uppvärmningsutrustning eller direkt solljus.
- Om minisystemet förs direkt från en kall till en varm plats eller placeras i ett mycket fuktigt rum, kan fukt kondensera på linsen i CD-enheten i minisystemet. Skulle detta inträffa fungerar inte CD-spelaren normalt. Lämna strömmen på under ungefär en timme utan skiva i spelaren tills normal uppspelning är möjlig.
- De mekaniska delarna i minisystemet innehåller självsmörjande kullager och får inte oljas eller smörjas.
- **När minisystemet är i standby-läge förbrukar det fortfarande viss ström. För att koppla bort minisystemet helt från elnätet ska kontakten dras ur vägguttaget.**

Svenska



## Förberedelser



### Bakre anslutningar

Typplattan är placerad på minisystemets baksida.

#### A Ström

Se till att alla andra anslutningar är gjorda innan kontakten sätts i vägguttaget.

#### VARNING!

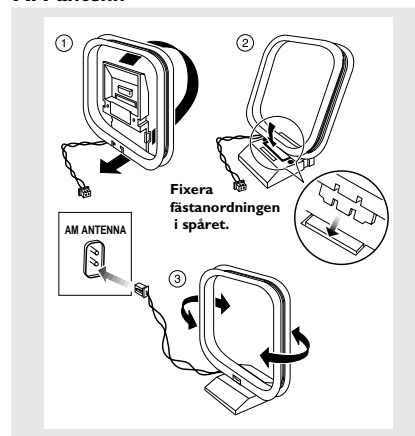
- För bästa prestanda ska endast originalströmsladden användas.
- Medan strömmen är på får aldrig några anslutningar göras eller ändras.

För att undvika överhettning av minisystemet har en säkerhetskrets byggts in. Därför kan ditt minisystem automatiskt gå över i standby-läge under extrema förhållanden. Om detta inträffar, låt minisystemet svalna innan du använder det igen (ej tillgängligt för alla versioner).

#### B Antennanslutning

Anslut den medföljande ramantennen för AM-radio och trådentennen för FM-radio till respektive uttag. Justera antennens placering för att få bästa mottagning.

#### AM-antenn



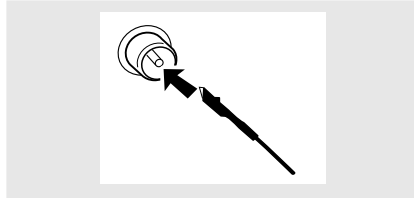
- Placera antennen så långt som möjligt från TV, video och andra strålkällor.





## Förberedelser

### FM-antenn

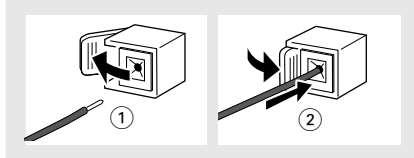


- Anslut en utomhusantenn för FM-radio till uttaget FM ANTENNA för bättre FM-stereomottagning.

### Ⓒ Högtalaranslutning

#### Fronthögtalare

Anslut högtalarladdarna till uttagen SPEAKERS; höger högtalare till "R" och vänster högtalare till "L", färgad (markerad) sladd till "+" och svart (omarkerad) sladd till "-".



- Snäpp fast den avskalade delen av högtalarladdan enligt bilden.

#### Observera:

- För bästa ljud ska de medföljande högtalarna användas.
- Anslut inte mer än en högtalare till något par av +/– högtalaruttagen.
- Anslut inte högtalare med en impedans som är lägre än för de medföljande högtalarna. Se avsnittet "SPECIFIKATIONER" i denna bruksanvisning.

### Tilläggsanslutningar

Tilläggsutrustning och anslutningssladdar till denna följer inte med. Se instruktionerna för den anslutna utrustningen för närmare information.

#### Ansluta annan utrustning till ditt minisystem

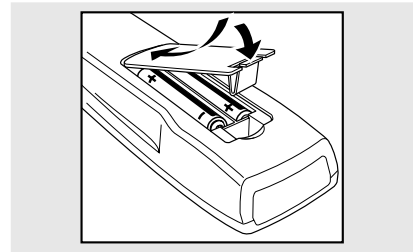
Anslut de vänstra och högra ljudutgångarna på en TV, videobandspelare, Laser Disc-spelare, DVD-spelare eller CD-brännare (CDR) till ingångarna **AUX/CDR IN**.

#### Observera:

- Om du ansluter utrustning med monoutgång (en enkel ljudutgång) ska den anslutas till vänster uttag på AUX/CDR IN. Alternativt kan du använda en "enkel till dubbel" cinch-kabel (fortfarande med monoljud).

### Sätta i batterierna i fjärrkontrollen

Sätt i två batterier typ R06 eller AA i fjärrkontrollen med rätt polaritet enligt symbolerna "+" och "-" inuti batterifacket.



#### UPPMÄRKSAMMA!

- Ta bort batterierna om de är förbrukade eller inte ska användas under lång tid.
- Använd inte gamla och nya batterier eller olika slags batterier tillsammans.
- Batterier innehåller miljöfarliga kemiska ämnen och bör kasseras på rätt sätt.

Svenska



## Knappar (huvudsystemets illustration på sida 3)

### Knappar på minisystemet och fjärrkontrollen

- ① **STANDBY ON**
- för att sätta på minisystemet eller gå till standby-läge.
- ② **ECO POWER**
- för att sätta på minisystemet eller gå till läget Eco Power Standby.
- ③ **DSC-visning**
- aktiv DSC börjar lysa.
- ④ **TUNER (BAND)**
- för att välja våglängdsband : FM eller MV (MW).
- TAPE (TAPE 1•2)**
- för att välja kassettdäck 1 eller 2.
- AUX (VIDEO)**
- för att välja ingång för extern ansluten utrustning.
- ⑤ **CD 1 / CD 2 / CD 3 (CD 1/2/3)**
- för att välja skivsläde 1, 2 eller 3.
- ⑥ **OPEN/CLOSE**
- för att öppna eller stänga skivsläden.
- ⑦ **DISC CHANGE**
- för att byta skiva/skivor.
- ⑧ **DIGITAL SOUND CONTROL (DSC)**
- för att aktivera JOG CONTROL för val av DSC.
- ⑨ **JOG CONTROL**
- för att välja önskad ljudeffekt för vald ljudfunktion.
- DSC ..... JAZZ, ROCK, TECHNO eller OPTIMAL.
- DBB ..... DBB 1, DBB 2, DBB 3 eller DBB 3.
- ⑩ **DYNAMIC BASS BOOST (DBB)**
- för att aktivera JOG CONTROL för val av DBB.
- ⑪ **Lägesval**
- PLAY•PAUSE**
- för CD/MP3-CD... för att starta eller pausa uppspelning.
- för TAPE ..... för att starta uppspelning.
- för PLUG & PLAY... (endast på minisystemet) för att initiera och starta Plug & Play-läge.

### SEARCH•TUNING (ALBUM -)

### SEARCH•TUNING (ALBUM +)

- för MP3-CD... För val av föregående/nästa album.
- för CD ..... för att söka bakåt/framåt.
- för TUNER ..... för att byta till en lägre eller högre radiofrekvens.
- för TAPE ..... för att spola bakåt eller framåt.
- för CLOCK ..... (endast på minisystemet) för att hantera timinställningen.

### STOP•CLEAR / DEMO STOP

- för CD/MP3-CD... för att stoppa uppspelningen eller radera ett program.
- för TUNER ..... (endast på minisystemet) för att stoppa programmering eller radera en vald inställning
- för TAPE ..... för att stoppa uppspelning eller inspelning.
- för DEMO ..... (endast på minisystemet) för att sätta på/stänga av demonstrationen.
- för CLOCK ..... (endast på minisystemet) för att avsluta klockinställningen eller avbryta timern.
- för PLUG & PLAY... (endast på minisystemet) för att avsluta Plug & Play-läget.

### PREV / PRESET (TITLE -)

- ### NEXT / PRESET (TITLE +)
- för MP3-CD ..... för val av föregående/nästa titel.
- för CD ..... för att hoppa till början av aktuellt, föregående eller nästa spår.
- för TUNER ..... för att välja en inställd radiostation.
- för CLOCK ..... (endast på minisystemet) för att hantera minutinställningen.

- ⑫ **RDS**
- för att välja RDS-information.

### NEWS

- för att höra nyheter automatiskt.

- ⑬ **Kassettdäck 1**

- ⑭ **Kassettdäck 2**

- ⑮ **Kassettdäcksanvändning**





## Knappar

### A. REPLAY

- för att välja kontinuerlig uppspelning i lägena AUTO REPLAY (automatisk spelning) eller ONCE (en gång).

### RECORD

- för att börja spela in på kassettdäck 2.

### 16 PROG

- för CD/MP3-CD...för att skapa program med spår:  
för TUNER ..... för att ställa in radiostationer med snabbval.  
för CLOCK ..... för att välja 12- eller 24-timmarsklocka.

### 17 CLOCK-TIMER

- för att se klockan, ställa klockan eller ställa timern.

### 18 DIM (dimma teckenfönstret)

- för att välja olika dimlägen : DIM 1, DIM 2, DIM 3 eller DIM OFF (av).

### 19

- för att ansluta hörlurar.

### 20 MASTERVOLUME (VOLUME +/-)

- för att öka eller minska ljudvolymen.

### 21 Teckenfönster

- för att se minisystemets aktuella status.

### 22 Skivsläde

### 23 MUTE

- för att avbryta eller återuppta ljudåtergivningen.

### 24 DISPLAY (ALBUM)

- visa albumet för MP3-skiva.

### 25 DISPLAY (TITEL)

- visa titeln (spåret) för MP3-skiva.

### 26 REPEAT

- för att spela upp spår/skiva (skivor)/program upprepade gånger.

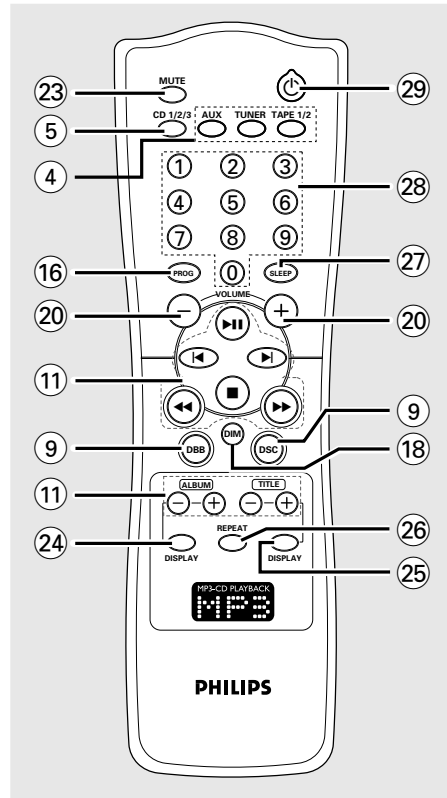
### 27 SLEEP

- för att sätta på, stänga av eller ställa insomningstimern.

### 28 SIFFRA (0 – 9)

(nummer som består av två siffror måste knappas in inom 2 sekunder.)

- knappa in ett CD-spår för uppspelning eller programmering.



### 29

- för att sätta minisystemet i standby-läge.
- för att sätta minisystemet i läget Eco Power Standby.

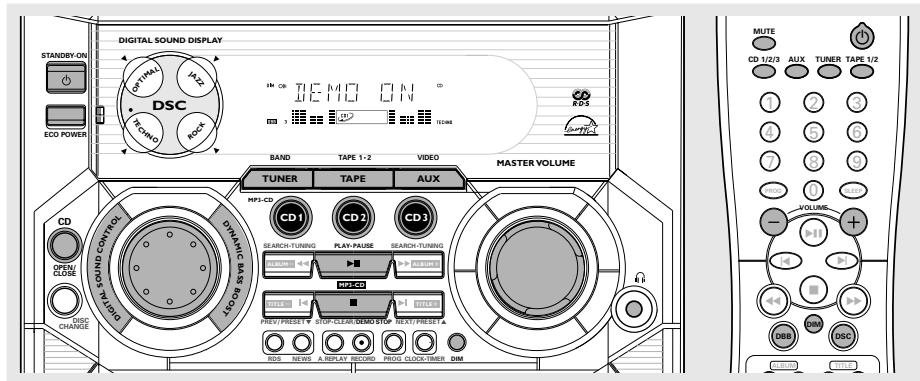
### Observera för fjärrkontrollen:

- Välj först den ljudkälla du vill styra genom att trycka på en av fjärrkontrollens knappar för val av ljudkälla (exempelvis CD 1/2/3 eller TUNER [radio]).
- Välj därefter önskad funktion (exempelvis ►, ◀, ▶ ).

Svenska



## Grundläggande funktioner



### **VIKTIGT!**

**Innan du använder minisystemet ska förberedelserna vara färdiga.**

### **Plug & Play**

Plug & Play låter dig lagra alla tillgängliga RDS-stationer och radiostationer automatiskt.

### **Förstagångsinställning/aktivering**

- När du sätter på strömmen visas "AUTO INSTALL - PRESS PLAY" (automatisk inställning - tryck PLAY).
- Tryck ►► på minisystemet för att börja installationen.
  - "INSTALL" visas, följt av "TUNER" och sedan "AUTO".
  - PROG börjar blinka.
  - Anläggningen lagrar automatiskt de radiostationer som har tillräcklig signalstyrka. Först lagras alla RDS-stationer, följt av FM- och MV-banderna. Svaga RDS-stationer kan lagras senare bland de inställda stationerna.
  - När alla tillgängliga radiostationer är lagrade, eller när minnet för 40 inställda radiostationer är fyllt, börjar den sista inställda radiostationen (eller den första tillgängliga RDS-stationen) spelas.
- Om den första inställda stationen är en RDS-station, fortsätter anläggningen med att ställa RDS-klockan.
  - "INSTALL" visas, följt av "TIME" och sedan "SEARCH RDS TIME".

→ När RDS-tiden är läst visas "RDS TIME" och aktuell tid lagras.

→ Om RDS-stationen inte sänder RDS-tid inom 90 sekunder avslutas programmet automatiskt och teckenfönstret visar "NO RDS TIME".

- Om den första inställda stationen inte är en RDS-station;
  - Programmet avslutas automatiskt.

### **För att återinstallera Plug & Play**

- Tryck i standby- eller demonstrationsläge ner ►► på minisystemet och håll knappen nere tills "AUTO INSTALL - PRESS PLAY" visas.
- Tryck ►► igen för att påbörja installationen.
  - Alla tidigare sparade radiostationer byts ut.

### **För att avsluta utan att lagra Plug & Play**

- Tryck ■ på minisystemet.
  - Om du inte slutför "Plug & Play"-installationen, startas funktionen igen nästa gång du sätter på strömmen.

### **Observera:**

- När strömmen sätts på kan skivslåden öppnas och stängas för att initialisera minisystemet.
- Om ingen stereofrekvens hittas under Plug & Play visas "CHECK ANTENNA".
- Om ingen knapp trycks inom 15 sekunder under Plug & Play avslutas Plug & Play-läget automatiskt.



## Grundläggande funktioner

### Demonstrationsläge

Minisystemet har ett demonstrationsläge som visar minisystemets olika funktioner.

#### För att sätta igång demonstrationen

- Tryck i **standby-läge** ner **■** på minisystemet och håll knappen nere tills "WELCOME" visas.  
→ Demonstrationen påbörjas.

#### För att stänga av demonstrationen

- Tryck **■** på minisystemet och håll knappen nere tills "DEMO OFF" visas.  
→ Minisystemet går över i standby-läge.

### Sätta på minisystemet

#### I standby-/demonstrationsläge

- Tryck **STANDBY ON** för att sätta på senast valda ljudkälla.
- Tryck **CD 1/2/3, TUNER, TAPE (TAPE 1/2)** eller **AUX**.
- Tryck **OPEN/CLOSE**.  
→ Minisystemet går över i CD-läge.

#### I Eco Power Standby-läge

- Tryck **ECO POWER** för att sätta på senast valda ljudkälla.
- Tryck **CD 1/2/3, TUNER, TAPE** eller **AUX** på fjärrkontrollen.

### Sätta minisystemet i standby-läge

#### I demonstrationsläge

- Tryck och håll ner **■** på minisystemet.

#### I alla andra lägen (förutom Eco Power Standby-läge)

- Tryck **STANDBY ON** (eller **⏻** på fjärrkontrollen).  
→ Klockan visas på teckenfönstret då minisystemet är i standby-läge.

### Sätta minisystemet i Eco Power Standby-läge (< 0,5 watt)

- Tryck **ECO POWER** (eller tryck och håll ner **⏻** på fjärrkontrollen).  
→ "ECO PWR" visas varpå teckenfönstret blir svart.  
→ Den lågförbrukande ECO POWER-lysdioden tänds.

#### Observera:

– Om du inte har stängt av demonstrationen, fortsätter den igen fem sekunder efter det att minisystemet går i Eco Power Standby-läge eller standby-läge.

### Dimläge

Du kan ställa in önskad ljusstyrka för displayen.

- Vid vilket läge som helst (förutom Eco Power Standby-läge eller standby-läge), tryck **DIM** upprepade gånger för att välja teckenfönsterläge DIM 1, DIM 2, DIM 3 eller DIM OFF (av).  
→ **DIM** visas på teckenfönstret, utom i läget DIM OFF (av).

| DIM mode | Ljusstyrka | Spektrum-analysatorn |
|----------|------------|----------------------|
| 1        | normal     | av                   |
| 2        | halv       | på                   |
| 3        | halv       | av                   |
| OFF      | normal     | på                   |

#### Observera:

– Tryck **DIM** i standby-läge för att välja halv eller full ljusstyrka på klockvisningen.



Svenska








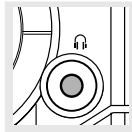
## Grundläggande funktioner

### Ljudvolymkontroll

Justera **MASTERVOLUME** (eller **VOLUME** +/- på fjärrkontrollen) för att öka eller minska ljudnivån.

#### För att lyssna genom hörlurar

- Anslut hörlurskontakten till uttaget  på minisystemets framsida.  
→ Högtalarna blir tysta.



#### För att stänga av ljudvolymen tillfälligt

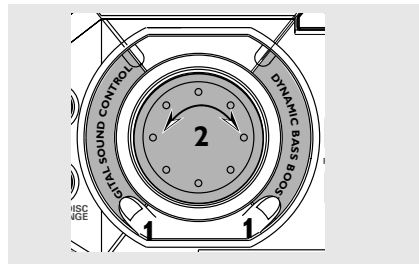
- Tryck **MUTE** på fjärrkontrollen.  
→ Uppspelingen fortsätter utan ljud och "MUTE" visas.
- För att återställa ljudvolymen, tryck **MUTE** igen eller öka ljudvolymen.

### Ljudnavigering

#### DIGITAL SOUND CONTROL (DSC) - Digital tonkontroll

Med DSC (Digital Sound Control) kan du välja speciella förinställda tonkurvor som påverkar och ger karaktär åt ljudet. Då du kopplar in de olika lägena anpassas återgivning till de aktuella musiktyperna.

- 1 Tryck på **DSC**.  
→ Vald DSC visas.
- 2 Vrid på JOG CONTROL (eller tryck **DSC** på fjärrkontrollen upprepade gånger) för välja mellan JAZZ, ROCK, TECHNO eller OPTIMAL.



#### DYNAMIC BASS BOOST (DBB)

I läget DBB (Dynamic Bass Boost) ökar basåtergivningen.

- 1 Tryck på **DBB**.  
→ **DBB** visas på teckenfönstret, utom i läget DBB OFF (av).
- 2 Vrid på JOG CONTROL (eller tryck **DBB** på fjärrkontrollen upprepade gånger) för välja mellan DBB 1, DBB 2, DBB 3 eller DBB OFF.

#### Observera:

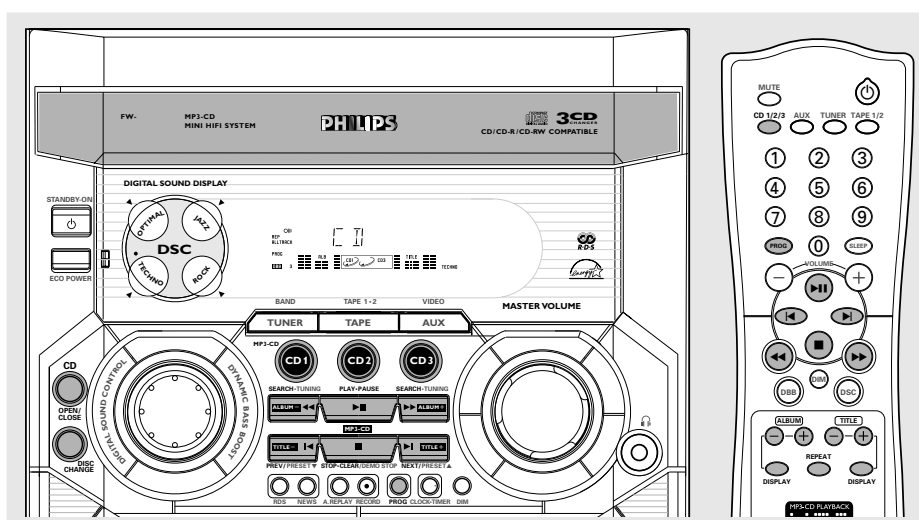
– En del CD och kassettband kan ha spelats in med mycket hög modulation. Det kan förorsaka distorsion vid hög ljudvolym. Skulle detta hända bör man koppla bort och DBB eller minska ljudvolymen.

#### Automatiskt DSC-DBB val

Den bästa DBB-inställningen skapas automatiskt för varje DSC-val. Du kan manuellt välja den DBB-inställning som bäst passar din lyssnarmiljö.

| DSC     | DBB    |
|---------|--------|
| JAZZ    | av     |
| ROCK    | på (3) |
| TECHNO  | på (3) |
| OPTIMAL | på (2) |

## Användning av CD/MP3-CD spelaren



### VIKTIGT!

- Detta minisystem är konstruerat för vanliga skivor. Använd därför inga av de tillbehör som finns på marknaden, som skivstabiliseringsringar eller skivbehandlingsblad, då dessa kan störa bytarmekanismen.
- Lägg inte i mer än en skiva i varje skivfack.

### Skivor för uppspelning

Med detta system går det att spela:

- Alla förinspelade audio CD-skivor.
- Alla färdigställda (finalized) ljud-CDR-skivor och ljud-CDRW-skivor
- MP3-CD-skivor (CD-ROM-skivor med MP3-spår)



### Om MP3-skivor

#### Format som stöds

- ISO9660, Joliet, Multisession
- Max. spår- plus albumnummer är 300
- Max. antal nästlade kataloger (directoryn) är 8 nivåer
- Högsta albumnummer är 32
- Högsta spårnummer för MP3-program är 99
- VBR bit-hastighet (bit-rate) som stöds
- De samplingsfrekvenser som stöds för MP3-skivor är: 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz
- De bit-hastigheter som stöds för MP3-skivor är: 32, 64, 96, 128, 192, 256 (kbps)

#### Göra egen MP3-CD

- 1 "Rippa" (kopiera digitalt) musiken från dina egna Digital Audio CD-skivor eller ladda ner MP3-musik (som är tillåten att ladda ner) från Internet.
- 2 Spela in ("bränn") musiken på en CD-R(W)-skiva med din hem-PC. Se till att inte använda en inspelningshastighet som är snabbare än vad som anges på CD-R(W)-skivan och kör inga andra program på din PC medan inspelningen pågår.



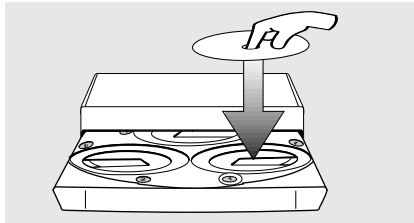
## Användning av CD/MP3-CD spelaren

### Ljudkvalitet

Observera att MP3-CD-skivor helst bör innehålla endast MP3-spår (\*.mp3). **För att uppnå en god MP3-kvalitet, rekommenderas en bit rate på 128 kbps.**

### Sätta i skivor

- 1 Tryck **OPEN/CLOSE** för att öppna skivsläden.
- 2 Sätt i en eller två skivor i de enskilda skivfacken. För att sätta i en tredje skiva, tryck **DISC CHANGE**.  
→ Skivsläden roterar tills det tomma skivfacket är redo för att sätta i en skiva.

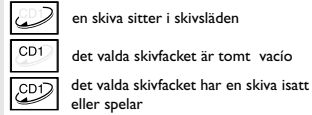


- 3 Tryck **OPEN/CLOSE** för att stänga skivsläden.  
→ "READING" visas. Det valda skivfacket, det totala antalet spår och speltiden visas på teckenfönstret.  
→ För MP3-skivor rullas namnen på det första albumet och titeln över displayen en gång, och åtföljs av texten "Axx Txxx".

#### Observera:

- Sätt i skivorna med etikettsidan uppåt.
- För MP3-CD kan den första avläsningstiden överstiga 10 sekunder på grund av det stora antalet låtar som är sammanställda på en skiva.

### Skivuppspelning



#### För att spela upp alla skivor i skivsläden

- Tryck **▶II**.  
→ Alla tillgängliga skivor spelas upp en gång och minisystemet slutar sedan spela.  
→ Under uppspelning visas det valda skivfacket, spårnumret och den speltid som förflutit för aktuellt spår på teckenfönstret.  
→ För MP3-skivor visas **TITLE** (titel). För skivor som innehåller en blandning av olika inspelnings typer väljs bara en typ för avspelning, beroende på inspelningsformat.

#### För att spela upp endast en skiva

- Tryck **CD 1**, **CD 2** eller **CD 3** på minisystemet i CD-läge.  
→ Den valda skivan spelas upp en gång och minisystemet slutar sedan spela.

#### För att pausa uppspelningen

- Tryck **▶II**.  
→ Aktuell spårtid blinkar.
- För att fortsätta uppspelningen, tryck **▶II** igen.

#### För att stoppa uppspelningen

- Tryck **■**.

### Byta skivor under uppspelning

- 1 Tryck **DISC CHANGE**.  
→ Skivsläden öppnas utan att avbryta pågående uppspelning.
- 2 För att byta den inre skivan, tryck **DISC CHANGE** igen.  
→ "DISC CHANGE" visas och skivan slutar spela.  
→ Skivsläden stänger för att hämta den inre skivan och öppnas sedan igen med den inre skivan tillgänglig.



## Användning av CD/MP3-CD spelaren

### Välja önskat spår/ställe

**För att söka efter ett särskilt ställe under uppspelning**

- 1 Tryck och håll ner **◀◀** eller **▶▶** och släpp knappen när det önskade stället hittats.
- 2 Tryck **▶||** igen för att återgå till normal uppspelning.

### För att välja ett önskat spår

- Tryck **◀** eller **▶** (eller använd **sifferknapparna 0-9** på fjärrkontrollen). upprepade gånger tills det önskade spåret visas på teckenfönstret.
- Om uppspelningen stoppas, tryck **▶||** för att starta uppspelningen.

### Välja ett album/Titel (bara för MP3-skivor)

#### Välja ett album

- Tryck upprepat på **ALBUM -/+** (**◀◀** eller **▶▶**)  
→ **ALB** börjar blinka och albumets namn rullar över displayen en gång.

#### Välja en titel

- Tryck upprepat på **TITLE -/+** (**◀** / **▶**) eller använd **sifertangenterna 0-9**  
→ **TITLE** börjar blinka och titelns namn rullar över displayen en gång.

#### Observera:

– Albumet och titeln visas bara en gång när de väljs. För att titta på dem en gång till, tryck på respektive **DISPLAY**-knapp på fjärrkontrollen.

### Repetera

Du kan välja och byta de olika uppspelningslägena före eller under uppspelning.

- 1 Tryck **REPEAT** på fjärrkontrollen upprepade gånger för att välja :  
→ **"TRACK"** – för att repetera det aktuella spåret.  
→ **"DISC"** – för att repetera aktuell skiva.  
→ **"PROGRAM"** – för att repetera de programmerade spåren.
- 2 För att återgå till normal uppspelning, tryck **REPEAT** tills **"REPEAT OFF"**-läget visas.  
→ **REP** visas på teckenfönstret, utom i läget **REPEAT OFF** (av).

#### Observera:

- Under programuppspelning går det inte att repetera uppspelning av aktuell skiva ("Repeat Disc").
- Tryck på knappen **■** för att ta bort alla repeteringslägen.

### Skapa program med skivspår

Skapa program med spår är möjligt när uppspelningen är stoppad. Upp till 99 spår kan lagras i minnet i valfri ordning.

- 1 Sätt i de önskade skivorna i skivläden (se avsnittet "Sätta i skivor").
- 2 Tryck **CD 1/2/3** för att välja skiva.
- 3 Tryck **PROG** för att starta programmeringen.  
→ **PROG** börjar blinka.
- 4 Tryck **◀** eller **▶** upprepade gånger (eller använd **sifferknapparna 0-9** på fjärrkontrollen) för att välja önskat spår.
- Tryck för MP3-CD på **ALBUM -/+** och **TITLE -/+** för val av önskat album och titel för programmering.
- 5 Tryck **PROG** för att lagra spåret.



Svenska





## Användning av CD/MP3-CD-spelaren

- Repetera **steg 3–5** för att lagra andra skivor och spår.
- 6** För att sluta programmeringen, tryck **■ en gång**.
  - **PROG** fortsätter visas och programläget förblir aktivt.
  - Det totala antalet programmerade spår och den totala speltiden visas på teckenfönstret.
  - För MP3-skivor visas inte total speltid.
- 7** Tryck **▶||** för att börja uppspelning av programmet.
  - "PLAY PROGRAM" visas.

### Observera:

- Det går inte att skapa ett program innehållande MP3-spår från flera CD:er, eller kombinerade med normala ljudspår.
- Om den totala speltiden är mer än "99:59" visas "--:--" på teckenfönstret i stället för den totala speltiden.
- Om du försöker programmera mer än 40 spår visas "FULL".
- Om ingen knapp trycks ner inom 20 sekunder under programmeringen avslutas programmeringsläget automatiskt.

### För att granska programmet

- Stoppa uppspelningen och tryck **◀** eller **▶** upprepade gånger.
- Tryck **■** för att lämna granskningsläget.

### Radera programmet

- Tryck **■ en gång** när uppspelningen är stoppad eller **två gånger** under uppspelning.
  - **PROG** försvinner och "PROGRAM CLEAR" (programmet raderat) visas.

### Observera:

- Programmet raderas när minisystemets elkontakt dras ur vägguttaget eller när skivslåden öppnas.

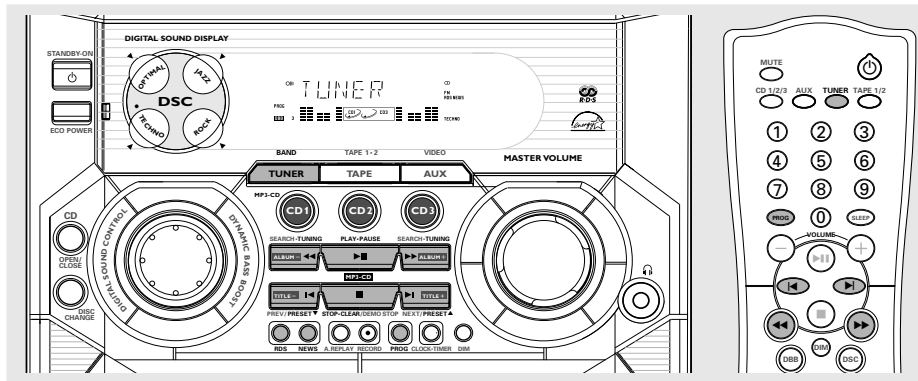
### För inspelning, se avsnittet

"Bandspelaranvändning/Inspelning".





## Radiomottagning



### Ställa i radiostationer

- 1 Tryck **TUNER** för att välja TUNER-läge (radioläge).  
→ "TUNER" visas. Några sekunder senare visas aktuell radiofrekvens.  
→ Om en FM station tas emot i stereo, visas på teckenfönstret.
  - 2 Tryck **TUNER** igen för att välja önskat våglängdsband: FM eller MV (MW).
  - 3 Tryck och håll ner **◀◀** eller **▶▶** tills frekvensindikeringen börjar ändras, släpp sedan knappen.  
→ Teckenfönstret visar "SEARCH" tills en radiostation med tillräcklig signalstyrka hittas.
  - 4 Upprepa steg 3 om så behövs tills du kommer till stationen du vill ha.
- För att ställa in en svag station, tryck helt kort upprepade gånger på **◀◀** eller **▶▶** bästa möjliga mottagning har hittats.

### Lagra inställda radiostationer

Du kan lagra upp till 40 inställda radiostationer i minnet.

### Automatisk inställning av radiostationer

- Plug & Play-inställning (se "Grundläggande funktioner - Plug & Play").  
**ELLER**
- 1 Tryck **TUNER** för att välja TUNER-läge (radioläge).

### För att påbörja automatisk inställning från ett önskat snabbvalsnummer

- Tryck **◀** eller **▶** för att välja önskat snabbvalsnummer.  
→ De radiostationer som redan har lagrats med snabbval kommer inte att lagras igen med ett annat snabbvalsnummer.
- 2 Tryck och håll nere **PROG** tills "AUTO" visas på teckenfönstret.  
→ **PROG** börjar blinka.  
→ Anläggningen lagrar automatiskt de radiostationer som har tillräcklig signalstyrka. Först lagras alla RDS-stationer, följt av FM- och MV-banderna. Svaga RDS-stationer kan lagras senare bland de inställda stationerna.  
→ När alla tillgängliga radiostationer är lagrade, eller när minnet för 40 inställda radiostationer är fyllt, börjar den sista inställda radiostationen (eller den första tillgängliga RDS-stationen) spelas.

### För att stoppa lagring av automatiskt inställda radiostationer

- Tryck **PROG** eller **■** på minsystemet.

#### Observera:

– Om inget snabbvalsnummer väljs, kommer den automatiska inställningen att börja från snabbvalsnummer (1) och alla dina tidigare inställda snabbval kommer att raderas.



Svenska





## Radiomottagning

### Manuell inställning av radiostationer

- 1 Ställ in önskad radiostation (se avsnittet "Ställa in radiostationer").
- 2 Tryck **PROG**.  
→ **PROG** börjar blinka.  
→ Nästa tillgängliga snabbvalsnummer visas.

### För att lagra radiostationen med ett annat snabbvalsnummer

- Tryck **◀** eller **▶** för att välja önskat snabbvalsnummer.
- 3 Tryck **PROG** igen för att lagra radiostationen.  
→ **PROG** försvinner från teckenfönstret.
- Repetera **steg 1-3** för att lagra andra inställda radiostationer.

### För att lämna manuell inställning av radiostationer

- Tryck **■** på minisystemet.

#### Observera:

- Om du försöker lagra mer än 40 radiostationer med snabbval visas "FULL".
- Om ingen knapp trycks ner inom 20 sekunder under programmering kommer programmeringsläget att lämnas automatiskt.

### Välja en inställd radiostation

- När du väl har ställt in radiostationerna kan du trycka **◀** eller **▶** för att välja önskat snabbvalsnummer.  
→ Snabbvalsnumret, radiofrekvensen och våglängdsbandet visas på teckenfönstret.

### Radera en inställd radiostation

- 1 Tryck **◀** eller **▶** för att välja den inställda radiostation som ska raderas.
  - 2 Tryck och håll ner **■** på minisystemet tills "PRESET DELETE" visas på teckenfönstret.  
→ Radiofrekvensen står kvar på teckenfönstret.  
→ Snabbvalsnumren för alla andra inställda radiostationer i våglängdsbandet med högre nummer får sina nummer minskade med ett.
- Repetera **steg 1-2** för att radera andra inställda radiostationer.

### För inspelning, se avsnittet "Bandspelaranvändning / Inspelning".

### RDS

RDS (Radio Data System) är en sändningstjänst som låter FM-stationer skicka extra information tillsammans med den vanliga FM-radiosignalen. Denna extra information kan innehålla:

**Stationsnamn:** Radiostationens namn visas.

**Programtyp:** Följande programtyper finns och kan tas emot av din radio: nyheter (news), affärsliv (affairs), information (info), sport, utbildning (educate), drama, kultur (culture), vetenskap (science), blandat (varied), pop (pop m), rock (rock m), lyssnarvänlig musik (M.O.R - middle of the road), lätt musik (light m), klassiska verk (classics), annan musik (other m) och ingen programtyp (no type).

**Radiotext (RT):** Textmeddelanden visas på teckenfönstret.

### Ta emot en RDS-radiostation

- Ställ in en radiostation på FM-bandet.  
→ Om radiostationen sänder RDS-signal visas RDS-logotypen (**RDS**) och radiostationens namn på teckenfönstret.





## Radiomottagning

### För att se RDS-information

- Tryck på **RDS** upprepade gånger för att gå igenom följande information (om tillgänglig): STATIONSNAMN → PROGRAMTYP → RADIOTEXT → FREKVENS → STATIONSNAMN...

#### Observera:

- Om den inställda radiostationen inte sänder RDS-signaler eller om det inte är en RDS-station visas "NO RDS".
- Om RDS-textmeddelande inte är tillgängligt från RDS-stationen visas "NO RDS TEXT".

### Ställa RDS-klockan

Vissa RDS-radiostationer sänder varje minut en klocksignal i realtid. Det går att ställa klockan genom att använda denna tidssignal, som sänds tillsammans med RDS-signalen.

- 1 Tryck **CLOCK•TIMER** två gånger.
- 2 Tryck **RDS**.
  - "SEARCH RDS TIME" visas.
  - När RDS-tiden har lästs visas "RDS TIME" och den aktuella tiden lagras.
  - Om RDS-stationen inte sänder RDS-tid inom 90 sekunder visas "NO RDS TIME".

#### Observera:

- Vissa RDS-stationer sänder varje minut en klocksignal. Om den sända tiden är korrekt eller inte beror på den sändande RDS-stationen.

### Nyheter (NEWS) (endast tillgängligt för RDS-radiostationer)

När data för nyhets-PTY (programtyp) hittas i utsändningen från en RDS-station går minisystemet automatiskt över till TUNER-läge (radio).

#### VIKTIGT!

**Du kan aktivera funktionen NEWS (nyheter) i lägena standby, demonstration eller med valfri ljudkälla aktiv, utom i lägena TUNER (radio) och Eco Power Standby.**

### För att aktivera nyhetsfunktionen (NEWS)

- 1 Tryck och håll ner **NEWS** tills "NEWS" visas.
  - **NEWS** visas.
  - Minisystemet söker igenom radiostationerna lagrade i de 5 första snabbvalsnumren och väntar på nyhets-data i någon av dessa RDS-radiostationer.
  - När sökandet efter NEWS (nyheter) pågår fortsätter den vanliga aktiviteten utan avbrott.
- 2 När nyhetssändningar (NEWS) hittas går minisystemet automatiskt över till TUNER-läge (radio).
  - **NEWS** börjar blinka.

#### Observera:

- Du måste gå ur TUNER-läget (radio) innan du väljer funktionen NEWS (nyheter).
- Innan du aktiverar funktionen NEWS (nyheter), se till att de första 5 inställda snabbvalen är RDS-stationer.
- Funktionen NEWS (nyheter) fungerar bara en gång för varje aktivering.
- Funktionen NEWS (nyheter) startar inte om en inspelning pågår.
- Om inga RDS-stationer hittas, visas "NO RDS NEWS".

### För att avbryta nyhetsfunktionen (NEWS)

- Tryck **NEWS** igen eller tryck **TUNER** för att välja TUNER-läge (radio).
- Under nyhetsrapporten kan du välja annan ljudkälla för att gå vidare till den.



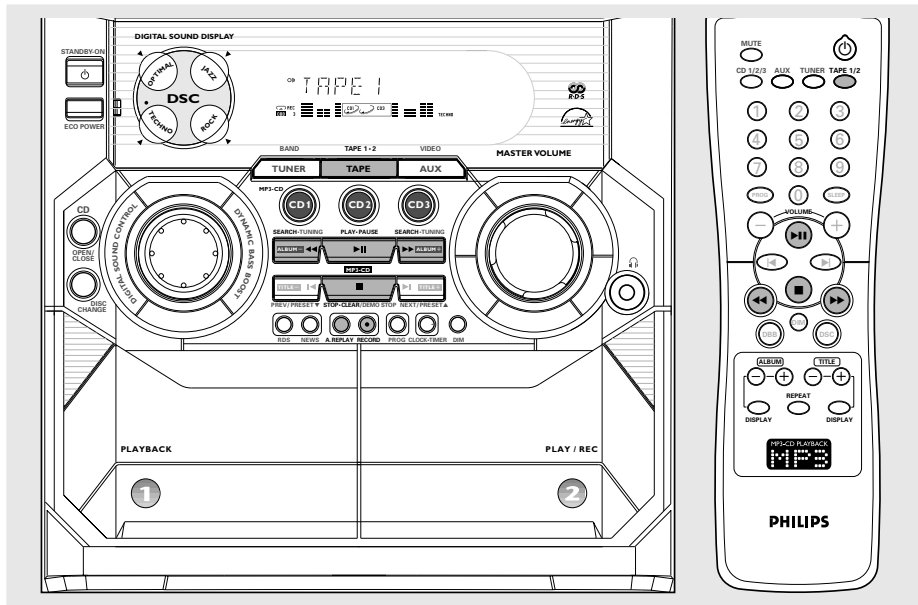
Svenska







## Bandspelaranvändning/Inspeling



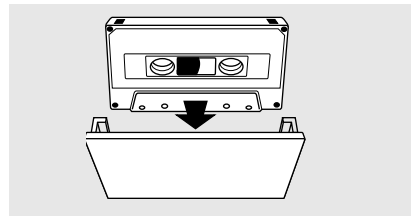
Svenska

### VIKTIGT!

- Innan du spelar ett kassetband, kontrollera och spänn lösa kassetband med en blyertspenna. Lösa kassetband kan fastna eller gå av i mekanismen.
- Kassetband av modell C-120 är extremt tunna och kan lätt deformeras eller skadas. Dessa kassetband rekommenderas inte att använda i detta minisystem.
- Lagra kassetbanden vid rumstemperatur och lägg dem inte för nära magnetfält (exempelvis från en transformator, en TV eller en högtalare).

### Insättning av kassett

- 1 Tryck på kassettdäck för att öppna luckan till kassettdäcket.



- 2 Sätt in kassetten med den öppna sidan neråt och den fyllda spolen åt vänster.
- 3 Stäng luckan.





## Bandspelaranvändning/Inspelning

### Spela kassetband



#### För att spela upp från valt kassettdäck

- 1 Tryck på **TAPE** för att växla mellan kassettdäck 1 och kassettdäck 2.
- 2 Tryck **▶II**.

#### För att stoppa uppspelning

- Tryck **■**.

#### Välja automatisk repetition eller engångsspelning

- Tryck **A. REPLAY** för att växla mellan de olika uppspelningsslägena.  
→ "AUTO REPLAY" (  ) eller "ONCE" (  ) visas på teckenfönstret.

**AUTO REPLAY**...Kassetbandet spolas tillbaka automatiskt vid slutet av uppspelningen och spelas upp igen. Det fortsätter att spelas upp gång efter gång, upp till maximalt 20 gånger.

**ONCE**.....Kassetbandet spelar upp vald sida en gång och stoppar sedan.

### Rewind (Återspolning)/Fast Forward (Snabbspolning framåt)

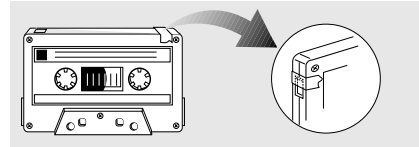
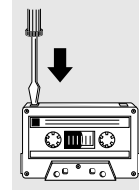
- 1 Stoppa uppspelningen och tryck **◀◀** eller **▶▶** respektive.  
→ Bandet kommer att stanna automatiskt när det kommer till början eller slutet på bandet.
- 2 Tryck på **■** om du vill avbryta spolningen, framåt eller bakåt.

#### Observera:

- Under tillbakaspolning eller framåtspolning av ett kassetband, går det även att välja en annan ljudkälla (till exempel CD eller TUNER [radio]).

### Allmän information om inspelning

- Använd endast kassetband av IEC typ I (normalt kassetband).
- Inspelningsnivån sätts automatiskt, oberoende av ljudvolymläget, DBB, DSC, exempelvis.
- Magnetbandet är fäst i båda ändar med ledarband. I början och slutet av kassetbandet spelas därför inget in under sex till sju sekunder.
- För att undvika inspelning av misstag kan du bryta av fliken i övre vänstra hörnet på den sida du vill skydda.
- Om "CHECK TAPE" visas har skyddsfliken brutits av. Sätt en bit genomskinlig tejp över öppningen.



#### VIKTIGT!

- *Inspelning är tillåten om copyright och andra rättigheter hos tredje part inte överträds.*
- *Inspelning är bara möjlig på kassettdäck 2.*

Svenska



## Bandspelaranvändning/Inspelning

### Förberedelser för inspelning

- 1 Tryck **TAPE** för att välja TAPE 2 (kassettdäck 2).
- 2 Sätt i ett inspelningsbart kassettdäck i kassettdäck 2 med den fulla spolen till vänster.
- 3 Förbered ljudkällan som ska spelas in.  
**CD** – sätt i skivan (skivorna).  
**TUNER** (radio) – ställ in önskad radiostation.  
**TAPE** (bandspelare) – sätt i det inspelade kassettdäcket i kassettdäck 1 med den fulla spolen till vänster.  
**AUX** – anslut den externa utrustningen.

### När inspelningen pågår

→ **REC** börjar blinka.

- Det går inte att lyssna på annan ljudkälla, utom vid dubbning av kassettdäck.
- Det går inte att aktivera timerfunktionen under inspelning eller kassettdäcksdubbning.

### Enknappsinspelning

- 1 Tryck **CD 1/2/3**, **TUNER** (radio) eller **AUX** för att välja ljudkälla.
- 2 Börja uppspelningen av vald ljudkälla.
- 3 Tryck **RECORD** för start av inspelningen.

### För att stoppa inspelningen

- Tryck **■** på minisystemet.

#### Observera:

– Enknappsinspelning är inte möjlig i bandspelarläge (TAPE). "SELECT SOURCE" visas.

### Synkroniserad inspelning av CD

- 1 Tryck **CD 1/2/3** för att välja skiva.
  - Tryck **◀** eller **▶** för att välja önskat spår att börja spela in.
  - Du kan programmera spåren i den ordning du vill ha dem inspelade (se avsnittet "Användning av CD/MP3-CD spelaren - Skapa program med skivspår").
- 2 Tryck **RECORD** för start av inspelningen.  
→ Skivan börjar spela automatiskt.

### För att välja ett annat spår under inspelning

- 1 Tryck **▶||** för att avbryta inspelningen.
- 2 Tryck **◀** eller **▶** för att välja önskat spår.
- 3 Tryck **▶||** för att fortsätta inspelningen.

### För att stoppa inspelningen

- Tryck **■**.  
→ Inspelning och uppspelning av skivan stoppar samtidigt.

### Dubba kassettdäck

- 1 Tryck **TAPE** för val av läget TAPE.
- 2 Sätt i det inspelade kassettdäcket i kassettdäck 1.
  - Du kan spola kassettdäcket till önskat ställe där inspelningen ska börja.
- 3 Tryck **RECORD**.  
→ Uppspelning och inspelning börjar samtidigt.  
→ "DUB" visas.
  - Dubbning av kassettdäck är endast möjligt på en sida av kassettdäcket. För att fortsätta spela in på den andra sidan, byt sida på kassettdäcken till sida B när sidan A är slut och gör om förfarandet.

### För att stoppa dubbningen

- Tryck **■**.

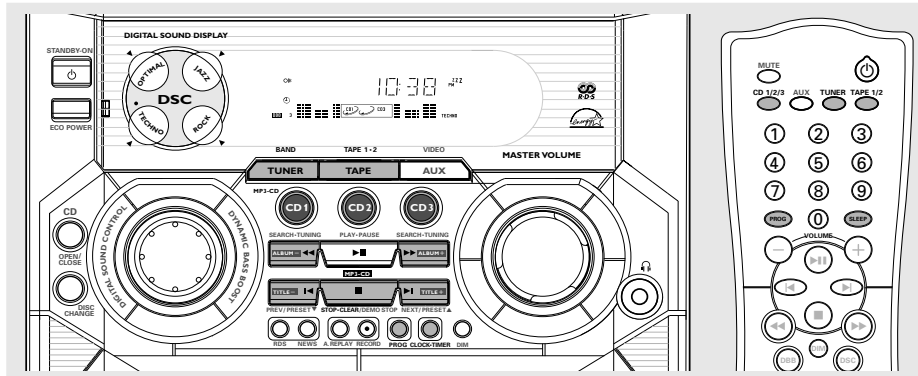
#### Observera:

– Dubbning av kassettdäck är bara möjligt från kassettdäck 1 till kassettdäck 2.  
– Använd kassettdäck av samma längd för att säkerställa bra dubbning.





## Klocka/Timer



### VIKTIGT!

I läget Eco Power Standby går det inte att använda klockan eller timerfunktionen.

### Se klockan

Klockan visas i standby-läge (om den är inställd).

För att se klockan i annat läge (exempelvis CD eller TUNER [radio])

- Tryck **CLOCK•TIMER**.
  - Klockan visas under några sekunder.
  - Om klockan inte har blivit inställd visas "----:--".

### Ställa klockan

Klockan kan ställas antingen i 12- eller 24-timmarsläge (exempelvis "12:00 AM" eller "00:00").

- 1 I läget standby eller visa klockan, tryck **en gång** på **CLOCK•TIMER**. I något annat käll-läge, tryck **två gånger** på **CLOCK•TIMER**.
- 2 Tryck **PROG** upprepade gånger för att växla mellan klocklägena.
  - "12:00 AM" eller "00:00" börjar blinka.
- 3 Tryck **◀◀** eller **▶▶** på minisystemet upprepade gånger för att ställa in timmarna.
- 4 Tryck **◀** eller **▶** på minisystemet upprepade gånger för att ställa in minuterna.
- 5 Tryck **CLOCK•TIMER** igen för att lagra inställningen.
  - Klockan börjar gå.

För att avsluta utan att lagra inställningen

- Tryck **■** på minisystemet.

Observera:

- Inställningen av klockan försvinner när elkontakten dras ur vägguttaget eller om ett strömavbrott inträffar.
- Om ingen knapp trycks ner inom 90 sekunder under inställningen av klockan, lämnas läget för klockinställning automatiskt.
- För att ställa klockan automatiskt genom tidsinformation i RDS-signalen, se avsnittet "Radiomottagning - Ställa RDS-klockan".

### Timerinställning

Minisystemet kan gå över till CD, TUNER (radio) eller TAPE (kassettdäck) automatiskt vid en inställd tid och därigenom fungera som ett alarm för att väcka dig.

VIKTIGT!

- Se till att klockan har korrekt tid innan du ställer in timern.
- Timern är alltid aktiverad efter att den har blivit inställd.
- Timern startar inte om en inspelning pågår.
- Ljudvolymen för timern ökar gradvis från miniminivå till den senast inställda ljudvolymen.



Svenska





## Klocka/Timer

- Tryck och håll ner **CLOCK•TIMER** under mer än **två sekunder** för att välja timerläge.  
→ "12:00 AM" eller "00:00" eller den senaste timerinställningen börjar blinka.  
→ börjar blinka.
- Tryck **CD 1/2/3**, **TUNER** eller **TAPE** för att välja önskad ljudkälla.  
→ "CD 1" [eller 2, 3] "XX:XX" visar vilket CD-läge som är valt.  
→ "TU XX:XX" visar att läget Tuner (radio) är valt.  
→ "TR 1" [eller 2] "XX:XX" visas och indikerar att bandspelare har valts.
- Se till att ljudkällan har förberetts.  
**CD 1/2/3** – Sätt i skivan (skivorna).  
**TUNER** (radio) – Ställ in önskad radiostation.  
**TAPE** (bandspelare) – sätt i det inspelade kassettbandet.
- Tryck **◀** eller **▶** på minisystemet upprepade gånger för att ställa in timmen då timern ska starta.
- Tryck **◀** eller **▶** på minisystemet upprepade gånger för att ställa in minuten då timern ska starta.
- Tryck **CLOCK•TIMER** för att lagra starttiden.  
→ "TIMER ON" visas och följs av den inställda tiden "XX:XX" och vald ljudkälla.  
→ stannar kvar på teckenfönstret.
- Vid inställd tid börjar den valda ljudkällan att spela.

### För att avsluta utan att lagra inställningen

- Tryck **■** på minisystemet.

#### Observera:

- Om vald ljudkälla (CD) inte är tillgänglig vid inställd tidpunkt väljs istället **TUNER** (radio) automatiskt.
- Om ingen knapp trycks ner inom 90 sekunder under inställningen av timern lämnas timerinställningsläget automatiskt.

### För att avaktivera timern

- Tryck och håll ner **CLOCK•TIMER** under mer än **två sekunder**.
- Tryck på **■** på systemet för att annullera timerinställningen.  
→ Displayen kommer att visa "CANCEL" och flaggan försvinner.

### För att aktivera timern (till samma förinställda tid och ljudkälla)

- Tryck och håll ner **CLOCK•TIMER** under mer än **två sekunder**.
- Tryck på **CLOCK•TIMER** igen för lagring av starttiden.  
→ Den senast inställda timerinformationen visas under några sekunder och visas på teckenfönstret.

## Inställning av insomningstimer (Sleep)

Insomningstimeren gör att minisystemet går i standby-läge automatiskt vid en inställd tid.

- Tryck **SLEEP** på fjärrkontrollen upprepade gånger för att välja en tidslängd.  
→ Valmöjligheterna är följande (tid i minuter):  
15 → 30 → 45 → 60 → 90 → 120 →  
OFF → 15 ...  
→ "SLEEP XX" eller "OFF" visas. "XX" är tiden i minuter.
- Sluta trycka på knappen **SLEEP** när önskad tidslängd kommer upp.  
→ **ZZZ** visas på teckenfönstret, utom i läget "OFF" (avstängd).  
→ Insomningstimeren är nu inställd. Innan minisystemet går över i standby-läge visas en nedräkning på 10 sekunder:  
"SLEEP 10" → "SLEEP 9" ... →  
"SLEEP 1" → "SLEEP"

### För att kontrollera den kvarvarande tiden när insomningstimeren har aktiverats

- Tryck **SLEEP** en gång.

### För att ändra den inställda insomningstimeren

- Tryck **SLEEP** igen medan den kvarvarande tiden visas.  
→ Displayen visar alternativen för nästa timerinställning.

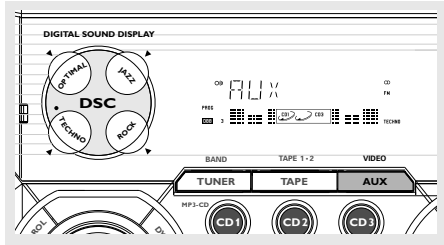
### För att avaktivera insomningstimeren (SLEEP)

- Tryck **SLEEP** upprepade gånger tills "OFF" visas, eller tryck på knappen **STANDBY ON**.





## Externa ljudkällor



### Lyssna på externa ljudkällor

- 1 Anslut ljudutgångarna på den externa utrustningen (TV, video, Laser Disc-spelare, DVD-spelare eller CDR) till ingångarna **AUX/CDR IN** på ditt minisystem.

- 2 Tryck på **AUX** för val av extern-läget.  
→ "AUX" visas.

#### Observera:

- Du kan välja bland alla funktionerna för ljudkontroll (exempelvis DSC, DBB).
- Se bruksanvisningen för den anslutna utrustningen för närmare information.

För inspelning, se avsnittet "Bandspelaranvändning / Inspelning".



## Underhåll

Svenska



### Rengöra höljet

- Använd en mjuk trasa lätt fuktad med en mild rengöringsvätska. Använd inte rengöringsvätska som innehåller alkohol, sprit, ammoniak eller slipmedel.

### Rengöra skivor

- När en skiva blir smutsig ska den rengöras med en rengöringstrasa. Torka skivan från mitten och utåt. Torka inte i cirkelrörelse.
- Använd inte lösningsmedel som bensin, thinner, rengöringsmedel tillgängliga i handeln eller antistatisk sprej avsedd för analoga skivor.

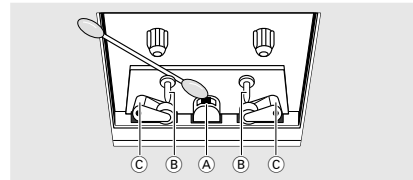


### Rengöra skivlinsen

- Efter lång tids användning kan smuts eller damm samlas på skivlinsen. För att säkerställa god uppspelningskvalitet ska skivlinsen rengöras med Philips CD Lens Cleaner eller annat rengöringsmedel tillgängligt i handeln. Följ instruktionerna som följer med rengöringsvätskan.

### Rengöra bandspelarhuvudena och magnetbandsvägarna

- För att säkerställa god inspelnings- och uppspelningskvalitet ska bandspelarhuvudena (A), kapstan(er) (B) och tryckrulle (tryckrullar) (C) rengöras med intervall om 50 timmars användning av bandspelaren.
- Använd en bomullstopp lätt fuktad med rengöringsvätska eller alkohol.
- Du kan även rengöra huvudena genom att spela igenom ett rengöringsband en gång.



### Avmagnetisera bandspelarhuvudena

- Använd ett avmagnetiseringsband, som du kan köpa hos din försäljare.





## Specifikationer

### FÖRSTÄRKARE

|                             |                             |
|-----------------------------|-----------------------------|
| Uteffekt .....              | 2 x 80 W MPO                |
| .....                       | 2 x 40 W RMS <sup>(1)</sup> |
| Signalbrusförhållande ..... | ≥ 67 dBA (IEC)              |
| Frekvensåtergivning .....   | 50 – 15000 Hz               |
| Ingångskänslighet           |                             |
| AUX In/CDR In .....         | 500 mV/1V                   |
| Utgång                      |                             |
| Högtalare .....             | ≥ 6 Ω                       |
| Hörlurar .....              | 32 Ω – 1000 Ω               |
| (1) (6 Ω, 1 kHz, 10% THD)   |                             |

### CD/MP3-CD SPELARE

|                                     |                  |
|-------------------------------------|------------------|
| Maximalt antal spår i program ..... | 99               |
| Frekvensåtergivning .....           | 20 – 20000 Hz    |
| Signalbrusförhållande .....         | ≥ 80 dBA         |
| Kanalseparation .....               | ≥ 60 dB (1 kHz)  |
| Total harmonisk distorsion .....    | < 0,003%         |
| MPEG 1 Skikt 3 (MP3-CD) .....       | MPEG AUDIO       |
| MP3-CD bit-hastighet .....          | 32-256 kbps      |
| (128 kbps rekommenderas)            |                  |
| Samplingsfrekvenser .....           | 32, 44,1, 48 kHz |

### RADIOMOTTAGNING

|                                      |                |
|--------------------------------------|----------------|
| Våglängdsområde för FM .....         | 87,5 – 108 MHz |
| Våglängdsområde för MV .....         | 531 – 1602 kHz |
| Antal inställda radiostationer ..... | 40             |
| Antenn                               |                |
| FM .....                             | 75 Ω tråd      |
| AM .....                             | ramantenn      |

### BANDSPELARE

|                                  |                      |
|----------------------------------|----------------------|
| Frekvensåtergivning              |                      |
| Normalt kassetband (typ I) ..... |                      |
| .....                            | 80 – 12500 Hz (8 dB) |
| Signalbrusförhållande            |                      |
| Normalt kassetband (typ I) ..... | ≥ 48 dBA             |
| Svaj och fladder .....           | ≤ 0,4% DIN           |

### HÖGTALARE

|                               |                         |
|-------------------------------|-------------------------|
| System .....                  | dubbelport basreflex    |
| Impedans .....                | 6 Ω                     |
| Woofer .....                  | 1 x 5 1/4" fullfrekvens |
| Dimensioner (b x h x d) ..... | 210 x 310 x 235 (mm)    |
| Vikt .....                    | 3,1 kg vardera          |

### ALLMÄNT

|                               |                      |
|-------------------------------|----------------------|
| Material/yta .....            | Polystyren           |
| Spänning .....                | 220 – 230 V/50 Hz    |
| Energiförbrukning             |                      |
| Aktiv .....                   | 80 W                 |
| Standby .....                 | < 15 W               |
| Eco Power Standby .....       | < 0,5 W              |
| Dimensioner (b x h x d) ..... | 265 x 310 x 365 (mm) |
| Vikt (utan högtalare) .....   | 6,4 kg               |

**Specifikationer och yttre utseende kan ändras utan meddelande.**





## Felsökning

### VARNING

Under inga förhållanden ska du försöka reparera minisystemet själv, då detta gör garantin ogiltig. Öppna inte minisystemet eftersom det finns risk för elektrisk stöt.

Om ett fel inträffar, kontrollera först punkterna listade nedan innan du tar minisystemet till reparation. Om du inte kan åtgärda problemet med hjälp av följande råd, kontakta din försäljare eller ditt servicecenter.

| Problem                                     | Lösning  |
|---|--|
| <b>ANVÄNDNING AV CD-SPELAREN</b>            |  |
| "UNREADABLE DISC" visas.                    | <ul style="list-style-type: none"><li>– Sätt i en skiva.</li><li>– Kontrollera om skivan är isatt med uppsidan nedåt.</li><li>– Vänta tills den kondenserade fukten på linsen har försvunnit.</li><li>– Byt ut eller rengör skivan, se avsnittet "Underhåll".</li><li>– Använd en färdigställd ("finalized") CD-RW-skiva eller en korrekt formaterad MP3-CD-skiva.</li></ul> |
| "NO DISC" visas.                            | <ul style="list-style-type: none"><li>– Sätt i en skiva.</li></ul>   |
| <b>RADIOMOTTAGNING</b>                      |  |
| Radiomottagningen är dålig.                 | <ul style="list-style-type: none"><li>– Om signalen är för svag, justera antennen eller anslut en extern antenn för bättre mottagning.</li><li>– Öka avståndet mellan minisystemet och din TV eller video.</li></ul>   |
| <b>BANDSPELARANVÄNDNING / INSPELNING</b>    |  |
| Inspelning eller uppspelning fungerar inte. | <ul style="list-style-type: none"><li>– Rengör kassettdäckets delar, se avsnittet "Underhåll".</li><li>– Använd endast kassetband av IEC typ I ( normalt kassetband).</li><li>– Sätt en bit tejp över öppningen där skyddsfliken saknas.</li></ul>   |
| Kassettdäckets lucka går inte att öppna.    | <ul style="list-style-type: none"><li>– Dra ur elkontakten ur vägguttaget, sätt i den igen och sätt på minisystemet.</li></ul>   |



Svenska







## Felsökning

### ALLMÄNT

|   |   |
|---|---|
| <b>Minisystemet reagerar inte när knappar trycks ner.</b> | <ul style="list-style-type: none"><li>- Dra ur elkontakten ur vägguttaget, sätt i den igen och sätt på minisystemet.</li></ul>  |
| <b>Inget ljud hörs eller är av dålig kvalitet.</b>        | <ul style="list-style-type: none"><li>- Justera ljudvolymen.</li><li>- Dra ur hörlurskontakten.</li><li>- Kontrollera att högtalarna är rätt anslutna.</li><li>- Kontrollera om den skalade högtalarsladden är fastklämd.</li><li>- Kontrollera att MP3-CD:n spelades in inom bit-hastighetsområdet 32-256 kbps med samplingsfrekvensen 48 kHz, 44.1 kHz eller 32 kHz.</li></ul>                              |
| <b>Vänster och höger ljud är spegelvänt.</b>              | <ul style="list-style-type: none"><li>- Kontrollera högtalarnas anslutning och placering.</li></ul>   |
| <b>Fjärrkontrollen fungerar inte korrekt.</b>             | <ul style="list-style-type: none"><li>- Välj ljudkälla (exempelvis CD 1/2/3 eller TUNER [radio]) innan du trycker på funktionsknappar (▶, ◀, ▶).</li><li>- Minska avståndet mellan fjärrkontrollen och minisystemet.</li><li>- Sätt i batterierna med polariteterna (tecknen +/-) enligt anvisningen.</li><li>- Byt ut batterierna.</li><li>- Rikta fjärrkontrollen mot minisystemets IR-mottagare.</li></ul> |
| <b>Timern fungerar inte.</b>                              | <ul style="list-style-type: none"><li>- Ställ klockan enligt korrekt tid.</li><li>- Tryck och håll ner CLOCK•TIMER för att aktivera timern.</li><li>- Om inspelning eller kassettbandsdubbnings pågår, måste inspelningen stoppas.</li></ul>  |
| <b>Vissa knappar med ljusfunktion lyser inte.</b>         | <ul style="list-style-type: none"><li>- Tryck DIM för att välja visningsläge DIM OFF.</li></ul>   |
| <b>Inställningen av klocka/timer är raderad.</b>          | <ul style="list-style-type: none"><li>- Antingen har elkontakten dragits ur vägguttaget, eller så har det varit ett strömavbrott. Ställ om klockan/timern.</li></ul>  |
| <b>Minisystemet visar funktioner automatiskt.</b>         | <ul style="list-style-type: none"><li>- Tryck och håll ner ■ på minisystemet för att stänga av demonstrationen.</li></ul>   |

